

# 一句诗,成就一部别样的昆剧

■ 本报记者 陈俊珺

## 中国“惧内”第一人

苏东坡一定想不到,在他流传后世的众多诗词中,一首不算上乘的戏谑之作,竟衍生出一个“惧内”男子的传奇故事。

这首《寄吴德仁兼简陈季常》中有一句“龙丘居士亦可怜,谈空说有夜不眠。忽闻河东狮子吼,拄杖落手心茫然。”龙丘居士是苏轼的好友陈季常,柳氏是他的妻子,乃河东的名门望族,“狮子吼”来源于佛教,有宏大威严的意思。这句诗的本意是否为苏东坡在戏谑陈季常惧内,柳氏为悍妇,后人的理解并不一致。但无论如何,“河东狮子吼”作为悍妻发威的意思流传至今。陈季常也因这首戏谑之作成了中国“怕老婆”第一人。

陈季常与柳氏的故事先是被南宋文学家洪迈写进《容斋三笔》之中,和苏轼的诗相互参照流传后世。到了明代又被剧作家汪廷讷拿来重新演绎,写就了《狮吼记》,流传于戏曲舞台之上。

时光流转,《狮吼记》中表现柳氏责罚陈季常的折子戏《跪池》,成为颇具代表性的昆剧喜剧作品被保留下来。2010年,上海昆剧团整理改编了新版《狮吼记》,将原本的三十出,精简为《梳妆》《游春》《跪池》《三怕》四出,讲述了陈季常与歌姬喜欢作乐,夫人柳氏醋劲大发,对陈季常责打、罚跪,陈季常累极睡去,梦醒后豁然开朗,大彻大悟,夫妻重归于好的故事。

## 程式要像衣服一样贴身

上昆名家岳美缇和张静娴演绎的《狮吼记》是戏迷心中的经典。2017年,“昆三班”黎安与余彬接过了老师们的接力棒。

1997年,刚毕业没多久的黎安就申请学习《狮吼记》,可直到近20年后,他才得到这个机会。

为什么老师不让自己在青春年少时演陈季常?等到真正学了这部戏,黎安才恍然大悟:要演好这部“好玩”的戏,根本不像看起来那么轻松。陈季常并非真的惧内,否则怎敢在外寻花问柳,所谓的怕,十有八九是做出来的。然而他也不是不爱自己的妻子,只是改不了贪玩的本质。柳氏看似沾酸吃醋,实则处处关心丈夫。两人表面上打打闹闹,骨子里却很恩爱。演员若是没有一定的生活阅历,很难真正演得到位。

阅历之外,这部戏还很考验演员的功底。陈季常是一位中生,昆曲中的中生就是年轻的书生。黎安多年来深得老师岳美缇的真传,中生戏可谓他的看家戏。近年来,他还随蔡正仁老师学习,成功出演了一些大官生角色,如《景阳钟》中的崇祯皇帝和《长生殿》中的唐明皇等。大官生与中生的差别不仅仅在外形上的一副嘴口,要在两者之间完美切换,并不简单。岳美缇提醒黎安,大官生演的都是皇帝,声音、气度都是“放”的,而中生所扮演的翩翩公子与书生相对是收敛的,演好陈季常,从声音到眼神都要“收”。

学戏的时候,黎安精心打磨程式,每一招每一式都力图模仿老师岳美缇,可就在

《狮吼记》是昆剧中少有的喜剧,在笑声中给人一种舒展且精致的艺术享受。日前,上海昆剧团于国家大剧院成功上演《狮吼记》,下周又将登陆上海东方艺术中心的舞台。记者专访了该剧主演、昆曲小生演员黎安,谈谈他是如何拿捏这部妙趣横生的别样昆剧的。



昆剧《狮吼记》剧照 由上海昆剧团提供

延伸阅读

## 昆剧中,那些改变命运的“梦”

昆剧中的主角似乎特别爱做梦,一个梦常常会让人恍然大悟,就此改变人生。这些梦也让昆剧充满了梦幻的色彩。

除了《狮吼记》中改变陈季常想法的梦,最知名的要数汤显祖的“临川四梦”了。《邯郸记》中的卢生追求功名利禄,黄粱梦醒,终究一切皆是浮华。《南柯梦记》中的淳于棼酒后醉在梦中被招为自家庭院槐树下的蚂蚁洞穴——“大槐安国”的驸马,受命南柯郡太守,一任20年,政绩卓著,妻贤子孝。最终妻子病逝,他被罢官失宠,蚁王令其返回人间。回到人间后,他幡然梦醒:“人间君臣眷属,蚁蚁何殊;一切若乐兴衰,南柯无二。”《紫钗记》中的梦

很短,李益与霍小玉的自由恋爱遭到卢大尉阻挠,后因黄衫豪客出手相援,才得以团圆。结尾之前有一折《晓窗圆梦》,圆梦人说:“鞋者,谐也,夫妻重谐连理”,预示了二人的圆满结局。《牡丹亭》则是人们最熟悉的生死恋,杜丽娘在游园之后,于梦中与书生柳梦梅相会,从此念念不忘,伤情而亡……

汤显祖不是唯一的昆剧“造梦家”。在明末传奇剧本《烂柯山》中,朱买臣守贫读书,其妻崔氏不耐寒苦,改嫁张木匠。崔氏得知朱买臣当官后,做了一个梦,梦中朱买臣派人送来凤冠霞帔,接她团聚,崔氏万分欣喜。醒来后,发觉是一场大梦。《痴梦》一折,是著名的昆曲折子戏。

延伸阅读

## 让观众发自内心地笑

《狮吼记》是昆曲中少有的喜剧,去年在清华大学上演时,吸引了不少年轻观众,台下笑声不断。

喜剧效果的营造既来自于《狮吼记》本身的故事和文本,更离不开演员传神的表演。在传统昆剧中,负责“搞笑”的一般都是丑行。与大部分剧目不尽相同的是,《狮吼记》负责引人发笑的主要角色是扮演陈季常的中生。

中生的搞笑自然不同于丑行。在黎安看来,这部戏虽然是喜剧,但还是大大方方、规规矩矩,“我不讨厌观众的捧场,而是要让观众发自内心地笑。”

有一段戏是苏东坡做说客劝柳氏同意陈季常纳妾,柳氏抄起棍子把苏东坡赶了出去,陈季常连忙劝和,给娘子捶背,请她消气。苏东坡并未离开,而是站在门口,与陈季常一来一

去用表情交流。这段诙谐有趣的表演,充分展现了昆曲念白、动作与眼神对细节的表现力。“昆曲的细腻不只体现在唱腔上,它的整个表演体系都是很有讲究的。”黎安说。

## 给当代女性情感共鸣

在明代汪廷讷的旧本《狮吼记》中,陈季常是一个成功改造妻子的角色,他在前期尽管表现出种种“丑态”,最终却扬眉吐气,悍妇柳氏受到了阎王的严厉惩罚,最后改变了爱吃醋的性格,并同意陈季常纳妾。

与汪廷讷几乎同一时代的莎士比亚写过一部知名喜剧《驯悍记》,看似和《狮吼记》有着相似的情节:彼得鲁乔迎娶了漂亮的富家女凯瑟丽娜,凯瑟丽娜脾气很坏,最终被彼得鲁乔成功改造,从悍妻变成了贤妻。但《驯悍记》是一部带着喜剧外壳的批判现实主义作品,莎翁对凯瑟丽娜的同情大于戏谑。

上昆版《狮吼记》的最后一场《三怕》对旧本的结局做了较大的改动:陈季常在梦中与柳氏同去黄岗县打官司,结果县官也惧内,陈季常与县官去找土地公公评理,谁知土地公公也怕老婆,最后县官建议同去阎王处告状,但当陈季常得知阎王将对妻子用极刑时,他打了退堂鼓……梦醒后,他豁然开朗,大彻大悟,对柳氏说:“天下男子都惧内,岂独陈慥一人。”柳氏大悦,夫妻重归于好。

旧本《狮吼记》宣言女性必须服从丈夫的观念早已与时代格格不入。在改编版中,柳氏因为蛛丝马迹而醋意大发的行为使得当代女性观众很容易获得心灵上的共鸣,这种共鸣并不需要像看《牡丹亭》那般将自己完全沉浸于杜丽娘的梦境去想象,也不必像看《玉簪记》时将将自己置之度外地去审视和欣赏生旦之间情感的隐秘流露。多数女性观众都能够在《狮吼记》中找到自己的影子,因每个人不同的经历又能产生相似却不同的情感共鸣。

## 艺趣

### 油罐、沙漠、海底……那些你想不到的艺术展览举办地

3月23日,上海油罐艺术中心将正式对公众开放。这个在原龙华机场的废弃储油罐基础上改造的公共艺术空间,即将举办“油罐中的水粒子世界”等三个艺术展。

除了废弃的航空储油罐,如今的艺术展览举办地越来越出人意料,展览本身与其所陈列的空间会叠加出奇特的艺术效果。

**城市角落** 德国明斯特雕塑展有着40年的历史。展览创始人一直致力于用艺术的方式改变一座城市的文化生态。策展团队会邀请全球艺术家入驻明斯特,在城市中自行挑选地点,并创作一件公共空间作品。部分作品会被纳入明斯特的城市景观进行永久展示,甚至成为城市的标志。

**地铁站** 纽约地铁的第二大道线是一条早已规划但迟迟未修修的地铁项目。如今,这条拖延近百年的地铁线路已成为纽约规模最大的永久公共艺术项目,96街、86街、72街和63街4个站点分别邀请艺术家入驻创作。有艺术家用玻璃马赛克和瓷砖打造了“列车档案影像室”,记录下这段地铁线路的历史变迁。72街站则出现了一系列以《完美陌生人》为题目的墙绘作品,描摹了多元的纽约客众生相。

**公墓** 澳大利亚悉尼市中心的一座公墓连续几年举办了“户外雕塑艺术展”,在墓园的草坪和树林放置了大大小小的艺术雕塑,展现历史、文化、缅怀和爱的主题。

**沙漠** 全球16位艺术家曾以沙漠为主题,在美国加州科切拉山谷公路一侧的沙漠中举办过一个装置艺术展,探讨沙漠文化、气候变化和人类与自然的关系。看似贫瘠的沙漠景观,凭借其独特地貌成为艺术家们无与伦比的“画布”。艺术家在公路旁的巨型广告牌上还原了被遮挡的风景,用“反广告”的方式引起人们对自然环境的关注。

**泳池** 洛杉矶的社区游泳池曾举办过一场别开生面的水下艺术展——“浮潜梦境:水中艺术指引”。主办方邀请了18位洛杉矶艺术家为展览进行创作,所有作品都用防水材料完成。在几米深的泳池中,绘画作品和摄影作品挂在池壁上,而陶瓷作品和模型作品则沉没在池底。

**海底** 墨西哥坎昆海洋公园打造了一个水下雕塑博物馆,原本是为了给潜水爱好者们转移浮潜阵地,以免打扰周边损害过度的珊瑚礁。后来在英国艺术家的改造下,它成为世界上最引人入胜的水下博物馆。在这片五六米深的水域中,450件真人大小的雕塑陈列于海底,游客只需基本的浮潜设备便可参观。艺术家将这些海底雕塑的灵感来源于不少小洞,让折断、受损的珊瑚重新安家,以体现雕塑存在的意义——人类文明与自然和谐共处。(陈俊珺 综合整理)

**优秀党员、市级劳模为您服务**

★装饰装修施工三级资质

**云安装潢**

服务专线: 400-021-2956

特别推出新居装修

60m² 88m² 128m²

4.88万元 6.18万元 8.28万元

详情请点击 www.shyunan.com.cn

※ 总部:浦东新区东方路1381号蓝村大厦22楼B座 电话:50897001 50898079

宝山/静安	徐汇/闵行	普陀/嘉定	浦东/金桥	杨浦虹口/黄浦	静安/长宁
共和新路3008号2楼	古美路35号3003室	曹安路1500号412室	长岛路1201弄25号	大连路791号	定西路1016号
62013286	34228046	69186409	68953429	65356973	62263856

**中国电信 CHINA TELECOM**

尊敬的客户:

为进一步提升服务质量,本公司定于2019年3月26日至3月31日00:00至06:00点实施网络设备升级,届时可能影响上海市部分CDMA/VoLTE移动用户(含133、153、189、180、181、177等用户)和短信终端、SP业务的正常使用,由此给您带来的不便,敬请谅解!

特此通告

中国电信股份有限公司上海分公司  
2019年3月22日

**上海老城隍庙拍卖行有限公司拍卖公告**

受有关单位委托,兹定于2019年4月11日(星期四)13:30在“公拍网”(www.gpai.net)、上海市公共资源拍卖中心(上海市黄浦区乔家路2号)举行房产网络现场同步拍卖会。现公告如下:

公司地址:上海市黄浦区方浜中路265号3楼(线下接待) 咨询电话:021-23029525(线上接待)

现场拍卖地址:上海市黄浦区乔家路2号3号厅

**拍卖标的:**上海市崇明区新河镇52街坊38/5丘土地及在建工程,土地使用权类型:国有建设用地使用权,土地权利性质:出让,土地用途:工业用地,宗地面积:24643.00平方米,使用年限:2014年12月01日至2064年11月30日止,根据《建设工程规划许可证》编号:沪崇建(2016)FA310230201644660记载,总规划建筑面积为21515.48平方米。(详见《专项竞买协议》【拍卖保证金700万元】。)

1. 自公告之日起接受咨询,预约看样,看样时间:2019年4月9日13:00-15:00,请竞买人于2019年4月8日16:00前至拍卖行登记,查看样单看样。
2. 竞买人线上、线下报名及交付保证金(线下保证金缴纳方式:银行转账、POS机)截止时间:2019年4月10日(周三)16:00,保证金须在截止时间前到账(不支持信用卡)。
3. 线下保证金及拍余款汇入账户: 户名:上海老城隍庙拍卖行有限公司 账号:00001050036 开户行:上海银行浦西支行
4. 享有优先购买权人须经委托方确认后,到拍卖现场参加竞拍。未办理竞买登记手续的或未到现场参加竞拍的,视为放弃优先购买权。
5. 本次拍卖的土地为工业土地,具备竞买资格的法人可参加竞买(竞买资格请自行向房地产管理部门咨询确认)。不符合条件参加竞买的,竞买人自行承担相应的法律责任。
6. 拍卖标的另有无法取得联系而未通知的利害关系人,自本公告满5日视为已通知。
7. 同步刊登于2019年3月22日《文汇报》。

**拍卖公告**

受委托,江苏观宇艺术品拍卖有限公司将举行“江苏观宇2019春季拍卖会”,现将有关事项公告如下:

- 一、拍卖时间:2019年4月14日下午1:00
- 二、拍卖地点:上海市上海静安昆仑大酒店大宴会厅
- 三、拍卖标的:紫砂及茶具
- 四、拍卖师:邵国光(证书号:1700552)、梅立岗(证书号:2000002)
- 五、预展时间:2019年4月12-13日
- 六、预展地点:上海市上海静安昆仑大酒店随园厅
- 七、竞买保证金:壹拾万元整

公司地址:江苏省宜兴市丁蜀镇双龙西路567号  
联系人:史先生 联系电话:13681985006

**上海黄浦拍卖行有限公司 拍卖公告**

受委托,定于2019年3月29日下午1:30举行二手车及家具拍卖会,拍卖会采用现场与网络同步拍卖形式(公拍网:www.gpai.net),现公告如下:

- 一、拍卖标的:1、车辆1批(均不带牌);2、家具1批
- 二、看样时间:2019年3月28日(10:00-15:00)看样地址:博园路858号
- 三、拍卖地点:黄浦区乔家路2号3号厅
- 四、咨询电话:63373369、63373351

注意事项:(详见拍卖目录)

网络和现场参拍的竞买人保证金需在拍卖前到本公司帐户内并办理网上竞买手续,携带本人身份证并交付保证金每辆1万元;家具1000元。保证金帐户户名:上海黄浦拍卖行有限公司;帐号:31001503800056003208 开户行:中国建设银行上海第四支行 本公司地址:上海市延安路55号五楼 网址:www.hppaimai.net

**TV 电视节目预告**

3月22日 星期五

东方卫视

12:39 连续剧:芝麻胡同(50-52)

15:05 欢乐喜剧人第5季(5)

17:19 文娱新天地

17:49 诗书画

19:33 连续剧:芝麻胡同(53、54)

21:30 唱彩中华第2季(精编)

22:30 今晚60分

23:32 东方综艺大赏

**新闻综合频道**

13:02 连续剧:复婚前规则(28-32)

19:15 连续剧:密查(22、23)

20:58 东方110:智能化交通来

了

22:33 连续剧:锋刃(11、12)

**纪实频道**

10:28 探索:草根科学大发现:网上英雄

11:30 传奇:沙漠生存日志(下)

12:00 神秘的西夏(7)

13:00 上海故事

13:34 纪录片编辑室:茶餐厅双城记

13:58 档案:风雨中山陵(3)

14:33 寰宇地理:旅游骗术大揭秘:马拉喀什

15:30 探索:草根科学大发现:家有学“爸”

16:30 神秘的西夏(1)

17:30 传奇:犬类百科

18:00 寰宇地理:生死关头:河马大暴走

19:00 上海故事

19:30 纪录片编辑室:不老的犬王

20:00 档案:来自延安的报告:西方视角下的中共敌后抗战(4)

20:30 神秘的西夏(8)

21:30 探索:草根科学大发现:破坏之王

22:30 传奇:凶险自然(上)

**电视剧频道**

13:07 连续剧:锻刀(36-38)

15:36 42集连续剧:大地惊雷(1-4)

18:57 连续剧:大哥(16-21)

23:27 连续剧:决战江桥(26、27)

**五星体育**

11:00 弈棋要大牌

12:00 运动不倒“问”

12:50 弈棋要大牌-上海三打一(12-15)

16:35 第一动画乐园

20:05 特约剧场

22:38 星光大道

**央视三套**

12:56 综艺盛典

14:26 2019 过年七天乐

15:36 综艺喜乐汇

17:22 天天把歌唱

19:30 黄金100秒

21:00 开门大吉

**央视五套**

11:00 直播:2019世界花样滑冰锦标赛冰舞韵律舞

12:30 体坛快讯-体育咖吧

12:55 直播:2019世界花样滑冰锦标赛冰舞韵律舞

15:20 2019 世界女子冰壶锦标赛循环赛(韩国队-中国队)

17:00 直播:2019世界花样滑冰锦标赛女单自由滑

18:00 体育新闻

18:30 直播:2019世界花样滑冰锦标赛女单自由滑

20:30 体育世界

21:00 直播:2019世界女子冰壶锦标赛循环赛(中国-日本)

3:30 直播:2020欧洲杯预选赛A组(英格兰-捷克)

**央视六套**

10:06 故事片:耳蜗

13:57 故事片:兵马俑小天使(中国香港)

15:43 故事片:我不是王毛

18:13 故事片:马啸西风

20:15 故事片:八角笼

22:11 译制片:极盗者(美国)

**央视十一套**

11:41 影视剧:一代名相陈廷敬(24-26)

14:19 京剧:红军故事

16:30 京剧:宇宙锋

19:30 一唱惊鸿:京剧专场(10)

20:40 梨园闯关我挂帅

21:56 影视剧:情满四合院(10-12)

电视节目预告仅供参考 以电视台当天播出为准